Die Sprache der Haushaltsbudgeterhebung auswählen

Unabhängig von der auf der Schaltfläche angezeigten Sprache wird der Fragebogen automatisch **in der Sprache geöffnet, in der Sie zuletzt Ihren privaten Bereich auf MyGuichet.lu benutzt haben**.

**Achtung:** Sie können die Sprache nicht während des Ausfüllens des Fragebogens ändern.

Es gibt jedoch **verschiedene Möglichkeiten**, wie Sie die Sprache vorab auswählen oder den Fragebogen in einer anderen Sprache neu starten können. Diese Möglichkeiten werden im vorliegenden Tutorial erläutert.

1. Klicken Sie auf „**Sich einloggen**“.
2. Führen Sie die Schritte aus, die Ihrem **Authentisierungsmittel** entsprechen.
3. Wählen Sie die **Sprache** aus, in der Sie die Erhebung ausfüllen möchten (in diesem Beispiel Deutsch).

Die Sprache Ihres privaten Bereichs wurde erfolgreich **geändert** (in diesem Beispiel von Französisch auf Deutsch).

1. Kehren Sie zur Seite auf Guichet.lu zurück: Klicken Sie auf die **Schaltfläche**, um die Erhebung zu öffnen.

Unabhängig von der auf der Schaltfläche angezeigten Sprache wird der Fragebogen **in der Sprache geöffnet, die Sie zuvor in Ihrem privaten Bereich ausgewählt haben** (in diesem Beispiel Deutsch).

Wenn Sie Ihre Meinung ändern und die Erhebung in einer anderen Sprache ausfüllen möchten, müssen Sie **zunächst die bereits begonnene Erhebung löschen** und einen neuen Vorgang starten.

In diesem Fall **gehen die Angaben, die Sie bereits eingegeben haben, verloren** und können nicht wiederhergestellt werden.

1. Klicken Sie je nach Sprache auf:
* „**Später fortfahren**“ auf Deutsch;
* „**Reprendre plus tard**“ auf Französisch;
* „**Resume later**“ auf Englisch.
1. Um die in Vorbereitung befindliche Erhebung zu löschen, klicken Sie auf den **Papierkorb**.
2. Um den Löschvorgang zu bestätigen, klicken Sie auf:
* „**Löschen**“ auf Deutsch;
* „**Supprimer**“ auf Französisch;
* „**Delete**“ auf Englisch.
1. Wählen Sie die **Sprache** aus, in der Sie die Erhebung ausfüllen möchten (in diesem Beispiel Englisch).

Die Sprache Ihres privaten Bereichs wurde erfolgreich **geändert** (in diesem Beispiel von Deutsch auf Englisch).

1. Kehren Sie zur Seite auf Guichet.lu zurück: Klicken Sie erneut auf die **Schaltfläche**, um die Erhebung zu öffnen.

Sie können nun mit dem Ausfüllen des Fragebogens **in der Sprache beginnen, die Sie zuvor in Ihrem privaten Bereich ausgewählt haben** (in diesem Beispiel Englisch).

Wenn diese **Fehlermeldung** erscheint, bedeutet dies, dass Sie bereits eine Erhebung in Ihrem privaten Bereich gestartet haben.

Es **können nicht 2 Erhebungen gleichzeitig vorbereitet werden**. Sie **müssen daher die erste löschen**, bevor Sie eine neue Erhebung in einer anderen Sprache starten können.

# Benötigen Sie Hilfe?

* [Online-Formular](https://guichet.public.lu/de/citoyens/support/aide.html)
* **Telefon:** (+352) 247-82 000 (montags bis freitags von 8.00 bis 18.00 Uhr
* **Empfangsschalter** 11, rue Notre-Dame in L-2240 Luxemburg (montags bis freitags von 8.00 bis 17.00 Uhr